

# El ingenio cómico de Tirso de Molina



*Tirso de Molina*

Actas del Congreso Internacional  
Pamplona, Universidad de Navarra  
27-29 de abril de 1998

*Ignacio Arellano, Blanca Oleiza y Miguel Zugasti (eds.)*



**INSTITUTO DE ESTUDIOS TIRSIANOS**  
(Universidad de Navarra y Orden Mercedaria)

Dirección: Ignacio Arellano y Luis Vázquez  
Secretaria: Blanca Oteiza

Consejo asesor:

Florence Béziat  
Laura Dolfi  
Xavier A. Fernández  
Francisco Florit  
Nadine Ly  
Berta Pallares  
Alan K. G. Paterson  
Marc Vitse  
Miguel Zugasti

Publicaciones del Instituto de Estudios Tirsianos, 3  
e-mail: [boteiza@unav.es](mailto:boteiza@unav.es)  
<http://griso.cti.unav.es/>

Ignacio Arellano, Blanca Oteiza, Miguel Zugasti (eds.)

**EL INGENIO CÓMICO  
DE TIRSO DE MOLINA**

ACTAS DEL II CONGRESO INTERNACIONAL  
PAMPLONA, UNIVERSIDAD DE NAVARRA  
27-29 DE ABRIL DE 1998

Instituto de Estudios Tirsianos. 1998

© Copyright 1998.  
GRISO (Universidad de Navarra)-Revista Estudios  
Depósito Legal: NA 1699-1998

ISBN: 84-923453-2-2  
Madrid-Revista Estudios  
Pamplona-GRISO (Universidad de Navarra)

Diseño: Cruz Larrañeta  
Avda. Madrid, 19-8° C. 20011 San Sebastián. España.

Impreso en: EUROGRAF NAVARRA, S. L.  
Pol. Ind. Tajonar, Calle O, n.º 31. Mutilva Baja. Navarra

## ÍNDICE

PRESENTACIÓN .....	9
IGNACIO ARELLANO Aspectos cómicos en los autos de Tirso de Molina <i>Los hermanos parecidos, El colmenero divino y No le arriendo la ganancia</i> .....	11
FLORENCE BÉZIAT El distanciamiento de lo trágico en <i>El celoso prudente</i> .....	25
ELVEZIO CANONICA <i>La fingida Arcadia</i> : desde su fuente lopesca hasta su desembocadura calderoniana.....	33
ÁNGELES CARDONA Tirso de Molina en Barcelona.....	47
FRANK P. CASA <i>Marta la piadosa</i> y la comedia de carácter .....	61
MANUEL DELGADO <i>Santo y sastre</i> : comedia de contradicción y de celebración.....	69
FRANCISCO FLORIT-ABRAHAM MADROÑAL Aspectos de la comicidad de tradición oral en el teatro de Tirso de Molina .....	83
LUCIANO GARCÍA LORENZO <i>El burlador de Sevilla</i> : procedimientos cómicos y puesta en escena.....	97
ENRIQUE GARCÍA SANTO-TOMÁS Comicidad y máscara en los autos sacramentales de Tirso de Molina: <i>El colmenero divino, Los hermanos parecidos y No le arriendo la ganancia</i> ....	109

CELSA C. GARCÍA VALDÉS	
Comedias de moros y cristianos en el teatro de Tirso de Molina.....	121
RAFAEL GONZÁLEZ CAÑAL	
La comicidad verbal en <i>Palabras y plumas</i> de Tirso de Molina .....	139
PABLO JAURALDE	
Perspectivas en el teatro de Tirso .....	157
CARLOS MATA	
Comicidad «en obras» y «en palabras» en <i>La celosa de sí misma</i> .....	167
BLANCA OTEIZA	
Elaboración cómica tirsiana de la materia bíblico-religiosa .....	185
JAMES A. PARR	
La ironía genérica: la conjugación ingeniosa de aislamiento e integración en <i>El burlador de Sevilla</i> .....	207
FELIPE B. PEDRAZA	
Una versión neoclásica de <i>Marta la piadosa: La beata enamorada</i> de Pascual Rodríguez de Arellano.....	215
BERISLAV PRIMORAC	
Los elementos cómicos en <i>La venganza de Tamar</i> .....	233
ALFREDO RODRÍGUEZ	
Catalinón, Gallardo, Pánfilo, y la necesidad de los graciosos.....	245
ADRIEN ROIG	
El gracioso proteico en <i>Las quinas de Portugal</i> .....	263
MELCHORA ROMANOS	
Aspectos de la comicidad en la <i>Trilogía de los Pizarros</i> de Tirso de Molina.....	281
DAWN SMITH	
Amos y criados: dualidad fundamental en el arte cómico de Tirso.....	293
CHRISTOPH STROSETZKI	
La sátira de la vida cortesana en Tirso .....	303

## LUIS VÁZQUEZ

La originalidad ingeniosa de *La celosa de sí misma* de Tirso en relación  
con el manuscrito previo de Remón *Tres mujeres en una* ..... 325

## RAFAEL ZAFRA

Utilización de programas de bases de datos para análisis de textos teatrales  
clásicos..... 339

## MIGUEL ZUGASTI

De galán vergonzoso a galán ingenioso: el tema del secretario enamorado  
de su dama en el teatro de Tirso ..... 343





## Presentación

El Congreso cuyas actas ahora publicamos ha constituido para los organizadores del GRISO (Grupo de Investigación Siglo de Oro de la Universidad de Navarra) una ocasión muy importante, en cuanto ha sido la salida oficial a la palestra científica de un organismo del que esperamos mucho, el recientemente fundado Instituto de Estudios Tirsianos.

El Instituto, creado por la colaboración de la Universidad de Navarra y la Orden Mercedaria, y dirigido por quien firma estas líneas y por el P. Luis Vázquez, tiene por principal objetivo desarrollar la investigación sobre Tirso de Molina. A él responde especialmente la serie de publicaciones del Instituto, que acogerá ediciones y estudios de la obra del mercedario. Dentro de las actividades que le son propias se sitúa la organización de este congreso internacional dedicado de manera específica al «ingenio cómico» de Tirso, que ha contado con la presencia de destacados especialistas cuyas aportaciones salen ahora a la luz.

No hubiéramos podido llevar a cabo este coloquio sin la ayuda de quienes lo han organizado y atendido, empezando por los Drs. Blanca Oteiza, Secretaria General del IET, y Miguel Zugasti, vocal del mismo, y siguiendo por los ayudantes y doctorandos del Departamento de Literatura Hispánica de la Universidad de Navarra, Ángel Arias, Ana Armendáriz, Lara Escudero, Julia Fernández, Eva Galar, Luis Galván, Margarita Iriarte, M<sup>a</sup> Ángeles Lluch, Maite Martos, Alberto Rodríguez, Sara Rus y Manuel Tudela. Expresamos nuestro agradecimiento también a la compañía *Koribantes* (Grupo de Teatro de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Navarra), que nos deleitó con la representación de la comedia tirsiana *La celosa de sí misma*.

A todos, y a nuestros amigos y colegas participantes, damos las gracias más cordiales por haber compartido unos días de trabajo y discusiones en nuestra Universidad, y por contribuir al mejor conocimiento de Tirso de Molina, cuya entidad dramática y poética le hace merecedor, sin duda, del podio más destacado. A cumplir esta tarea dedicará sus esfuerzos el IET, que desde aquí invita a todos los colegas interesados a participar en la empresa.

Ignacio Arellano  
Director del IET